



BIENVENUE



La Société de l'aide à l'enfance
The Children's Aid Society
des comtés unis de | of the United Counties of
Stormont, Dundas & Glengarry

RAPPORT ANNUEL 2008 - 2009

On est ici pour aider.

TABLE DES MATIÈRES

» MESSAGE DU PRÉSIDENT ET DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE	p. 3-4
» NOTRE SOURCE DE JOIE ET DE FIÈRTÉ!	p. 5
» NOTRE NOUVEAU PROGRAMME D'ASSURANCE DE LA QUALITÉ	p. 5
» RAPPORT FINANCIER	p. 6
» NOUVEAUTÉS ET PROJETS	p. 7
» NOS ENFANTS	p. 8
» ACTIVITÉS DU CENTENAIRE	p. 9
» SOMMAIRE DES STATISTIQUES ANNUELLES	p. 10
» NOTRE NOUVELLE IMAGE	p. 11



NOTRE MISSION : PROTÉGER LES ENFANTS CONTRE LA VIOLENCE ET LA NÉGLIGENCE, TOUT EN APPUYANT LE DÉVELOPPEMENT SÛR ET SAIN DES ENFANTS DANS LEUR FAMILLE ET DANS LEUR COMMUNAUTÉ.

MESSAGE DU PRÉSIDENT ET DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

La Société de l'aide à l'enfance des comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry a célébré son 100^e anniversaire le 8 octobre dernier. L'année 2008-2009 restera gravée dans notre mémoire comme une année de célébrations et celle d'un nouveau départ. Nous avons pensé que cette étape importante était l'occasion idéale pour rajeunir l'image de la Société et montrer aux communautés que nous servons que leur Société d'aide à l'enfance a changé. Nous sommes aujourd'hui une Société dynamique, dont les membres du personnel dévoués ont à cœur le bien-être

des enfants. Pour notre nouvelle image, qui s'accompagne d'un nouveau logo, nous avons créé un nouveau slogan : **On est ici pour aider**. Nous sommes là pour aider les enfants, les adolescents, les familles et les communautés que nous servons.

Cette année encore, nous sommes restés fidèles à nos objectifs de transformation en matière de protection de l'enfance et de la jeunesse. Au cours de la dernière année, nous avons augmenté nos effectifs pour aider à l'évaluation et au soutien de nos familles Kin. Nous avons mis sur pied une équipe oeuvrant auprès des victimes de violence conjugale. Nous avons également abaissé l'âge minimal pour les candidats au programme pour les adolescents à 11 ans afin de mieux répondre aux besoins croissants des parents qui ont des difficultés avec leurs adolescents.

A partir de notre planification stratégique, nous nous sommes fixé des priorités clés pour l'année : rehausser l'image de la Société auprès de la communauté, améliorer la qualité de nos services aux familles et améliorer les services offerts à nos enfants. Ces priorités seront mises en place graduellement, mais la mise en application de certains programmes et l'établissement de changements dans notre structure organisationnelle constituent le point de départ. Comme mentionné ci-haut, nous avons grandement modifié notre image par la création d'un nouveau logo, de nouveaux outils et d'un nouveau site Web. Depuis novembre 2008,


KEVIN LYDON
President


RACHEL DAIGNEAULT
Executive Director

A WORD FROM OUR PRESIDENT & EXECUTIVE DIRECTOR (CONTINUED)

la Société opère en continu afin de pouvoir répondre aux appels et offrir un service sans rendez-vous entre 8 h 30 et 16 h 30. Nous avons créé le poste de responsable de l'assurance de la qualité, non seulement pour examiner la collecte de données, mais aussi pour étudier de quelle manière nous pourrions améliorer le soutien aux familles et aux enfants. Enfin, nous avons commencé à réviser les plans de permanence pour nos enfants et nous travaillons sans relâche à un plan de rapatriement pour les enfants placés hors de notre territoire.

Pour donner suite aux nombreuses priorités citées préalablement, nous avons de nombreux projets pour 2009-2010 et, bien que nous soyons confrontés à quelques incertitudes financières, nous sommes impatients de procéder à la mise en application de plusieurs nouvelles idées et initiatives qui permettront une expansion de nos services et une amélioration des interventions auprès des enfants. Nous jouons le rôle de parents auprès d'environ 400 enfants et nous devons répondre aux mêmes attentes élevées et avoir les mêmes espoirs pour nos enfants que le parent qui n'a qu'un seul enfant à sa charge. C'est avec plaisir que nous vous ferons part du fruit de ces efforts au cours de la prochaine année.

Il est difficile de passer sous silence notre participation à l'enquête publique de Cornwall. En effet, il s'agit d'une tâche qui nous a demandé beaucoup de temps au cours de l'année. Nous avons présenté notre réponse institutionnelle en octobre dernier et

nous avons comparu pendant plus de 6 semaines, présentant 20 témoins. Nous avons investi de nombreuses heures à la rédaction de notre rapport final, ainsi qu'à la phase 2 de l'enquête afin d'étayer certaines initiatives de renouvellement importantes pour la communauté. Nous attendons avec impatience le rapport du Commissaire.

En conclusion, nous aimerions remercier les collaborateurs suivants :

Notre Conseil d'administration et les membres du personnel pour leur dévouement sans borne; les parents d'accueil, la parenté et les parents adoptifs pour leur grand cœur au moment d'accueillir les enfants au sein de leur famille; les chauffeurs bénévoles qui accompagnent sans relâche les enfants à leurs rendez-vous; et nos partenaires communautaires, ainsi que tous ceux qui collaborent au secteur de placement externe pour votre aide et votre organisation au moment d'offrir aux enfants et à leur famille des services qui soient le plus près possible de la maison, et ce, en toute simplicité.

Sur le plan personnel, en tant que Directrice générale, je souhaite remercier le Conseil d'administration pour le soutien remarquable et l'encadrement qui m'a été fourni cette année. Je voudrais aussi souligner l'exceptionnelle contribution et l'engagement de M. Lydon en tant que Président du Conseil! Merci Kevin pour tes conseils et pour ta passion envers le bien-être des enfants.

RACHEL DAIGNEAULT et KEVIN LYDON

NOTRE SOURCE DE JOIE ET DE FIERTÉ!

Au cours de la dernière année, notre Société a soutenu avec une grande fierté Charlene, une de nos jeunes, lors de sa participation à un échange étudiant de la Fondation Rotary. En 2007, Charlene est allée en Louisiane avec son groupe paroissial de jeunes pour participer au secours apporté aux sinistrés de l'ouragan. Elle a également posé sa candidature pour participer à un programme d'un an dans la ville de Garanhuns, au Brésil, saisissant sans hésiter cette occasion. Charlene a appris le portugais et a suivi toute la formation nécessaire fournie par la Fondation Rotary avant son déménagement au Brésil en juillet 2008. Depuis, Charlene vit chez des familles d'accueil rotariennes et fréquente l'école publique, tout comme les enfants brésiliens. Le retour de Charlene est prévu pour la fin de juin 2009. Nous sommes vraiment fières de toi Charlene et nous sommes impatients de t'entendre nous raconter tous les détails de cette expérience extraordinaire. Toutes nos félicitations!

NOTRE NOUVEAU PROGRAMME D'ASSURANCE DE LA QUALITÉ

Le programme d'assurance de la qualité a été lancé en décembre 2008 pour améliorer les services offerts aux enfants et aux familles.

Depuis décembre 2008, l'objectif est d'assurer que des systèmes soient mis en place afin d'obtenir des données exactes et d'inclure des informations statistiques à nos dossiers. Notre but est de créer une base de données plus complète et de mettre en place des procédés qui nous permettrons de fournir des rapports qualitatifs et quantitatifs, ainsi que des renseignements au sujet des familles et des enfants que nous servons, des enfants dont nous avons la garde, en plus de procurer une source d'information sur les ressources que nous possédons et celles dont nous avons besoins au sein de l'organisation et de la communauté.

Certaines de ces démarches nous ont poussés à étudier les données démographiques touchant les besoins des familles au sein de notre communauté en plus de décrire le profil des enfants dont nous avons la garde. Nous avons également tenté d'améliorer l'utilisation que nous faisons des précieux renseignements obtenus grâce à notre participation au programme On LAC (S'occuper des enfants), qui fait état du développement des enfants sous la protection de la jeunesse selon différents aspects comme la santé, l'éducation et le développement social et émotionnel. Nous utiliserons davantage de données statistiques au cours de la prochaine année et il nous fera plaisir de vous transmettre les résultats de ces programmes d'évaluations.



RAPPORT FINANCIER

L'état des résultats pour l'exercice terminé le 31 mars 2009 se trouve joint aux fins d'examen dans ce rapport annuel. Les états financiers complets sont disponibles sur demande.

Notre exercice financier s'est terminé sur une note positive avec un léger surplus de 16 559 \$. Nous avons amélioré l'efficacité de la gestion des cas, ce qui nous a permis de clore des dossiers plus rapidement. Cette réalisation a été possible grâce à un suivi serré et une réduction des coûts, en particulier dans les secteurs dont les services sont livrés par une partie externe.

Nous sommes reconnaissants des efforts déployés par le ministère pour la reconnaissance et le soutien dont il fait preuve envers les besoins qui nous sont propres. Par exemple, dans le cadre de l'enquête publique de Cornwall et de nos démarches de financement des services de protection de la jeunesse.

REVENUS ET DÉPENSES	COURANT — 2008-2009
REVENUS	
Province de l'Ontario	23 733 900 \$
Sommes récupérées du bien-être des enfants	1 078 430
Revenus d'investissements	4 163
Amortissement des contributions reportées	61 294
Autres revenus	307 424
REVENU TOTAL	25 185 211 \$
DÉPENSES	
Salaires	7 445 692 \$
Avantages sociaux	1 539 474
Occupation d'édifice	441 213
Dépenses de bureau	321 697
Recrutement et formation	194 097
Promotion et publicité	155 330
Services professionnels - non reliés à la clientèle	59 035
Transports	1 071 541
Frais d'hébergement	11 127 544
Frais professionnels - reliés à la clientèle	346 334
Santé et autres - reliés à la clientèle	699 632
Besoins personnels de la clientèle	1 241 932
Programmes spéciaux	43 698
Divers	112 710
Technologie	368 723
DÉPENSES TOTALES	25 168 652 \$
EXCÈS (MANQUES À GAGNER) des REVENUS RELATIVEMENT AUX DÉPENSES	16 559 \$

NOUVEAUTÉS ET PROJETS

Au cours de la dernière année, la Société a progressé dans trois principaux projets. Premièrement, nous avons revu nos services d'accueil pour nous assurer que les familles soient rencontrées et qu'un plan d'intervention soit proposé dans un délai de 30 à 60 jours, normes mises en place par le ministère. Deux intervenants ont été ajoutés à l'équipe d'accueil dans le but de procéder aux enquêtes et aux évaluations. En réponse à ce changement, ainsi qu'au travail acharné du personnel et des superviseurs, nous avons atteint nos objectifs avec succès. En juillet 2007, 50 % des enquêtes ou évaluations étaient toujours en cours après 60 jours. À ce jour, nous n'en avons que 2 %, ou 3 cas sur 122 et nous visons 0 % sous peu.

Deuxièmement, nous avons concentré nos efforts sur le soin des enfants et des jeunes. Au cours de la prochaine année, la planification de la permanence sera au cœur des préoccupations de la Société et quatre superviseurs ont été nommés pour prendre la barre de cette initiative. Ces derniers, ainsi que d'autres superviseurs démontrant un intérêt envers le projet, recevront une formation particulière. La liste des critères de planification de la permanence a été élaborée et présentée aux personnels, ainsi qu'aux superviseurs.

Troisièmement, nous avons entrepris le processus de restructuration de nos services résidentiels dans le but d'augmenter la stabilité des placements, de favoriser la permanence et la normalité pour nos jeunes, favoriser le succès de nos jeunes et d'encourager la communication et le partenariat au sein de nos familles d'accueil et de nos familles adoptives.

Une ébauche de projet et les fondements de celui-ci ont été rédigés puis soumis au personnel et à la direction de l'Association des parents d'accueil. Un plan de communication et d'intégration complet sera élaboré au cours de l'été et de l'automne. La date butoir pour l'intégration du modèle résidentiel a été fixée à janvier 2010. Il s'agit d'un projet motivant qui aura un impact positif sur le développement de nos enfants et de nos jeunes, ainsi que sur la communauté de familles d'accueil et d'adoption.


A KELLY THOMPSON
Intervenante à la protection de l'enfance

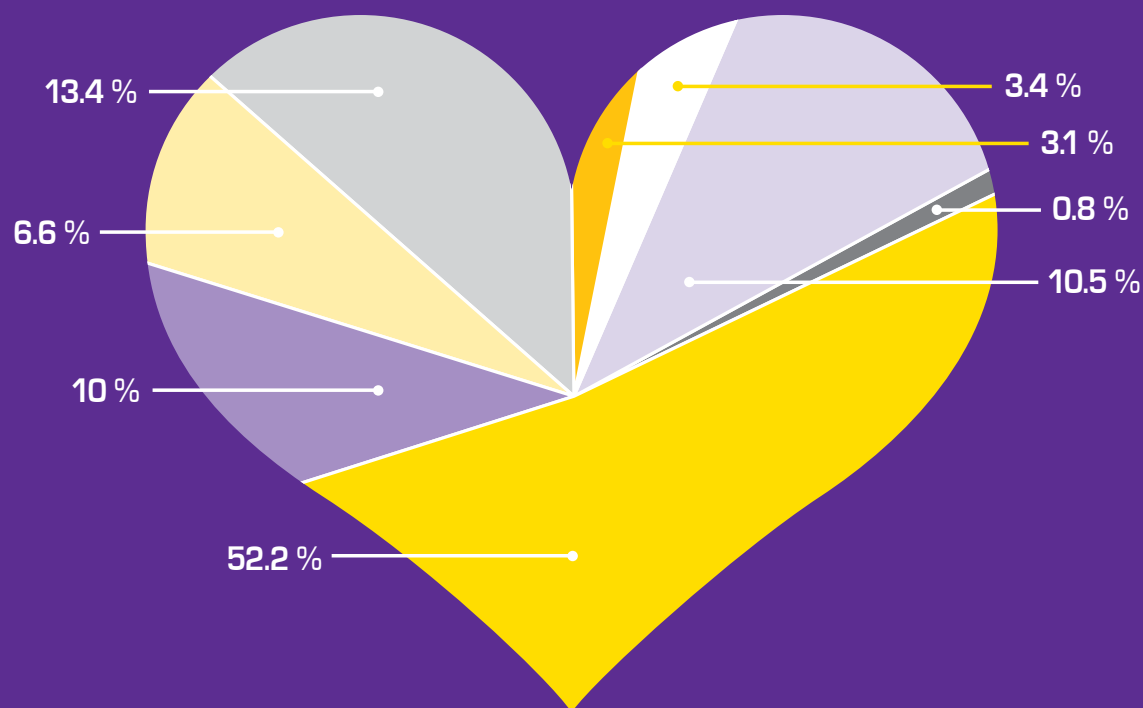

B GERALD SWIFT
Parent d'accueil


C NANCY DUNNING
Commissaire de l'entrée de données



NOS ENFANTS

En date du 31 mars 2009, la SAE de SDG a eu 381 enfants de notre communauté sous ses soins. Plus de la moitié des enfants, soit 52 %, vivent au sein de familles d'accueil dans les comtés de SDG et environ 7 % sont accueillis par des membres de leur famille. Environ 3 % des enfants ont été placés au sein de familles à long terme ou ont été adoptés. Certains de nos enfants, environ 7 %, vivent dans des familles situées hors de notre territoire, car nous sommes dans l'impossibilité de combler leurs besoins ou les circonstances font en sorte qu'ils ne peuvent pas être accueillis au sein de notre communauté immédiate. Près de 13 % de nos enfants sont hébergés, de façon temporaire, en foyer de groupes ou dans des établissements offrant des soins thérapeutiques. Enfin, environ 10 % des jeunes vivent désormais de façon autonome au sein de la communauté pour se préparer à faire leurs premiers pas dans le monde adulte.



	Famille d'accueil	199 (52.2 %)
	Parenté	38 (10 %)
	Famille d'accueil externe	25 (6.6 %)
	Foyer de groupe	51 (13.4 %)
	« Free homes »	12 (3.1 %)
	Probation d'adoption	13 (3.4 %)
	Vie autonome	40 (10.5 %)
	Autre	3 (0.8 %)
TOTAL		381 (100 %)

ACTIVITÉS DU CENTENAIRE

Les célébrations entourant le centenaire de la Société ont sans contredit été un succès et les événements communautaires se sont déroulés sur plusieurs mois. En février 2008, le personnel, les jeunes et les parents d'accueil ont participé au Festival d'hiver de Cornwall. Plus tard dans l'année, ils ont organisé un incroyable carnaval pour souligner les familles au sein de toute notre communauté. Nos familles se souviendront longtemps des tours de poney, de jeux et de la nourriture gratuite. Chapeau au comité organisateur de l'événement qui a investi de nombreuses heures de bénévolat pour, entre autres, amasser les prix et les dons. L'été a été marqué par l'anniversaire de deux centenaires dont les fêtes ont été organisées par les jeunes sous la protection de la Société. Les fêtes ont été touchés de voir leur contribution au sein de la communauté ainsi reconnue. La bibliothèque publique de Cornwall a également contribué à reconstituer l'histoire de la protection de la jeunesse, tant au sein de la communauté qu'en Ontario. Nous remercions particulièrement le personnel de la bibliothèque qui a fait preuve de talent et de créativité dans la présentation des documents, des photographies et des artéfacts. Enfin, lors d'un Gala qui s'est déroulé le 9 octobre, nous avons honoré tous nos partenaires qui font don de leurs talents pour aider nos enfants. Bien que de nombreuses histoires aient rappelé des événements s'étant déroulés au cours du dernier siècle, le temps est venu de regarder vers l'avenir et de se mettre au travail. Ces célébrations remplies d'éclats ont certes été appréciées de tous.

www.cassdg.ca



SOMMAIRE DES STATISTIQUES ANNUELLES

1^{er} avril 2008 au 31 mars 2009



1.	NOMBRE DE FAMILLES DESSERVIES pendant l'année	Total 2 334
	Enquêtes et évaluations en cours	117
	Liaisons effectuées au sein de la communauté	325
	Enquêtes ouvertes	663
	Enquêtes réouvertes	550
	Dossiers suivis long terme	390
	Dossiers clos, divulgués cette année	264
	Dossiers d'adoption divulgués	15
	Évaluation de foyers d'adoption terminées	10
2.	NOMBRE D'APPELS REÇUS	Total 4 508
	Autres appels reçus	500
	Demandes de divulgation de dossier reçues	254
	Demandes de familles Kin	138
	Demandes de familles d'accueil	72
	Demandes d'adoption	36
3.	NOMBRE D'ENFANTS PRIS EN CHARGE	Total 391
	Pupilles de la Couronne	234
	TCA (entente de soins temporaires)	18
	Pupilles de la Société	33
	Pupilles temporaires	51
	ECM (entente de soins prolongés)	45
	OPW (Pupille provenant d'une autre province)	5
	OSW (Pupille provenant d'une autre juridiction)	3
	Adoption en probation	1
	Autres	1
4.	NOMBRE DE FOYERS D'ACCUEIL ET FAMILLES KIN	Total 136
	Familles d'accueil	117
	Familles Kin	19
5.	ADOPTIONS RÉALISÉES AU COURS DE L'ANNÉE	Total 10

NOTRE NOUVELLE IMAGE

Le cœur représente l'engagement que nous avons pour nos familles et nos communautés; il est ouvert afin de démontrer notre ouverture d'esprit et la reconnaissance de la diversité. Les rayons de soleil autour du cœur démontrent la fierté et l'humilité dans nos efforts de rejoindre nos communautés. Le soleil, pour sa part, apporte l'espoir et la lumière à ceux qui sont dans le besoin. Quant à l'étoile, elle veut inspirer l'enfant à avoir de grandes attentes à l'égard de lui-même

et des autres. Cette étoile représente aussi l'agence veillant sur les enfants et la communauté tout en les aidants à devenir autonomes, indépendants, à devenir des étoiles montantes! On remarquera le lien serré entre l'étoile et le cœur exprimant ainsi notre espoir de la réussite de nos enfants afin que ceux-ci puissent en retour devenir de futurs ambassadeurs et animateurs de changement dans leurs communautés.

Bureau principal : 150, ch. Boundary, Cornwall ON K6H 6V5

Adresse postale : C.P. 983, Cornwall ON K6H 5V1

T 613.933.2292 | 1.866.939.9915 | **F** 613.933.6767



Carole Leblanc
CAROLE LEBLANC (A)
Superviseur

Tracy Brovold
TRACY BROVOLD (B)
Intervenante à la protection de l'enfance

Lisa Van Riel
LISA VAN RIEL (C)
Éducatrice à l'enfance et à la jeunesse

Ron Samson
RON SAMSON (D)
Membre du Conseil d'administration

Charmaïne Spinner
CHARMAÏNE SPINNER (E)
Adjointe d'unité